

Компонент ОПОП 25.05.03 Техническая эксплуатация транспортного радиооборудования
направленность (профиль) № 3 "Информационно-телекоммуникационные системы на
транспорте и их информационная защита"
наименование ОПОП

Б1.О.04
шифр дисциплины

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплины
(модуля)

Иностранный язык

Разработчик (и):

Малаева А.В.

ФИО

доцент кафедры СГД

должность


канд. пед. наук

ученая степень,
звание

Утверждено на заседании кафедры
социально-гуманитарных дисциплин
наименование кафедры

протокол №10 от 10.06.2022

Заведующий кафедрой социально-
гуманитарных дисциплин


подпись

Волкова Т.П.
ФИО

Мурманск
2022

Пояснительная записка

Объем дисциплины 9 з. е.

1. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с индикаторами достижения компетенций, установленными образовательной программой

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине (модулю)	Соответствие Кодексу ПДНВ
<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>ИД₃УК-4. Осуществляет обмен информацией в устной и письменной форме на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Знать: - грамматические формы и конструкции, лексический минимум в объеме достаточном для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах. Уметь: -применять систему норм изучаемого иностранного языка при работе с информацией на иностранном (английском) языке, осуществлении перевода официальных и профессиональных текстов. Владеть: - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного общения; - базовыми навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном языке.</p>	
<p>ПК-1. Способен обеспечивать радиосвязь при авариях, включая частичный или полный выход из строя радиоустановок</p>	<p>ИД₁ПК-1. Осуществляет коммуникацию на иностранном (английском) языке, для обеспечения радиосвязи при авариях.</p>	<p>Знать: - стандартные фразы ИМО для обеспечения радиосвязи при авариях; Уметь: - вести служебные переговоры с береговой станцией, используя стандартные фразы ИМО; Владеть: - навыками чтения и перевода технической справочной литературы, типовых инструкций по эксплуатации судовой</p>	<p>Таблица А-IV/2 «Передача и прием</p>

<p>ПК-9. Способен осуществлять ведение рабочего (вахтенного) журнала</p>	<p>ИД₁ПК-9 Осуществляет ведение профессиональной документации берегового объекта радиосвязи на иностранном (английском) языке.</p>	<p>радиоаппаратуры.</p> <p>Знать: - основные правила и специальную терминологию на иностранном (английском) языке для заполнения вахтенного журнала берегового объекта радиосвязи;</p> <p>Уметь: - работать с информацией, содержащейся в профессиональной документации на иностранном (английском) языке;</p> <p>Владеть: - навыками ведения учета служебных радиogramм, составления краткого описания рабочего состояния оборудования на иностранном (английском) языке.</p>	<p>информации, используя подсистемы и оборудование ГМССБ, а также выполнение функциональных требований ГМССБ»; «Обеспечение радиосвязи при авариях»</p>
---	--	---	---

2. Содержание дисциплины (модуля)

Темы устной практики:

1. Я - курсант МГТУ. Знакомство. Фразы речевого этикета
2. Обозначение времени, дат, дней недели. Времена года и погода
3. Учеба в Морской академии. На уроке английского языка
4. Моя биография. История моей семьи
5. Посещение судна. Обязанности членов экипажа судна
6. Учебно-плавательная практика
7. Современные города-порты. Как пройти по городу
8. Типы судов. Судовое радиооборудование
9. Обязанности радиста. Несение вахты
10. Береговые и бортовые радиостанции. Документация радиостанций
11. Происшествия на море
12. Медицинская помощь
13. Принципы составления радиogramм
14. Адмиралтейский список радиосигналов. Стандартные фразы ИМО
15. Сигналы бедствия. Радиообмен при бедствиях

Грамматический материал:

1. Глагол to be в Present, Past, Future Indefinite. Глагол to have в Present, Past, Future Indefinite. Существительные. Местоимения some, any, no, every и их производные. Местоимения much, many, little, few. Оборот there + be в Present, Past, Future Indefinite. Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги места, направления и времени. Числительные.
2. Времена группы Simple (Indefinite) в действительном и страдательном залоге.
3. Модальные глаголы и их эквиваленты.

4. Времена группы Continuous в действительном залоге. Present and Past Continuous в страдательном залоге.
5. Времена группы Perfect в действительном и страдательном залоге.
6. Времена группы Perfect Continuous.
7. Согласование времен. Прямая и косвенная речь.
9. Условные предложения.
10. Причастия. Независимый причастный оборот.
11. Герундий.
12. Инфинитив. Инфинитивные конструкции.

Чтение: изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение текстов научно-популярного характера (учебные/ публицистические/ общественно-политические/ специальные тексты; формирование навыков контекстуальной и языковой догадки, прогнозирования поступающей информации).

Аудирование: прослушивание текстов и диалогов, время звучания 1-3 минуты; просмотр видеофильмов, продолжительность видеозаписи – 2-3 минуты.

Письмо: выполнение письменных упражнений, составление электронных сообщений, составление радиogramм

3. Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины (модуля)

- мультимедийные презентационные материалы по дисциплине (модулю) представлены в электронном курсе в ЭИОС МГТУ;
- методические указания к выполнению практических работ представлены в электронном курсе в ЭИОС МГТУ;
- методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) представлены на официальном сайте МГТУ в разделе «Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным».

4. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Является отдельным компонентом образовательной программы, разработан в форме отдельного документа, представлен на официальном сайте МГТУ в разделе «Информация по образовательным программам, в том числе адаптированным». ФОС включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины (модуля);
- задания текущего контроля;
- задания промежуточной аттестации;
- задания внутренней оценки качества образования.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы (печатные издания, электронные учебные издания и (или) ресурсы электронно-библиотечных систем)

Основная литература

1. Учебник английского языка для моряков : учеб. для учащихся мореход. училищ : учеб. для учащихся и студентов образоват. учреждений вод. транспорта / Б. Е. Китаевич, М. Н. Сергеева, Л. И. Каминская, С. Н. Вохмянин; Моск. гос. акад. вод. трансп. - 6-е изд., перераб. и доп. - Москва : РКонсульт, 2017, 2015. - 399 с.

2. Гогина, Н. А. Практическая грамматика английского языка для моряков : рабочая тетрадь / Н. А. Гогина; М-во трансп. Рос. Федерации, Моск. гос. Акад. вод. трансп. - 3-е изд. - Москва : ТрансЛит, 2016. - 221 с.

3. Дьяченко, И. И. Английский язык для судовых радиоинженеров = English for

Marine Radio Engineers : учеб. пособие по дисциплинам «Профессиональный английский язык» и «Деловой иностранный язык» для курсантов третьего и четвертого курсов специальности 25.05.03 «Техническая эксплуатация транспортного радиооборудования» / И. И. Дьяченко; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВО «Мурман. гос. техн. ун-т». - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2018. - 175 с.

Дополнительная литература

1. Алексеева, Н.А. Употребление времен в английском языке [Электронный ресурс] = Use of Tenses : метод. указания к изучению грамматики англ. яз. для студентов мл. курсов всех специальностей / М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВО Мурман. гос. техн. ун-т, Каф. иностр. яз. ; сост. Н. А. Алексеева. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 393 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2017. - 68 с. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

2. Волкова, Т. П. Грамматика английского языка - English grammar for university students : учеб. пособие для вузов по дисциплине "Иностранный язык" / Т. П. Волкова, Н.В. Ломовцева; Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т". - [2-е изд., доп.]. - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2012.

3. Максимова Е.М. Я - студент Мурманского государственного технического университета [Электронный ресурс] : метод. указания по развитию навыков уст. речи и чтения для студентов всех фак. на начал. этапе обучения / М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГБОУ ВО Мурман. гос. техн. ун-т, Каф. иностр. яз. ; сост. Е. М. Максимова. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 476 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2017. - 86 с. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

6. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Электронный каталог библиотеки МГТУ с возможностью ознакомиться с печатным вариантом издания в читальных залах библиотеки – <http://ito.edu.ru/>

2. ЭБС «**Университетская библиотека онлайн**» (Договор № 19/99 от 20.10.2020 г. на оказание услуг по предоставлению доступа к базовой коллекции электронно-библиотечной системы «Университетская библиотека онлайн»). Исполнитель ООО «Современные цифровые технологии») – <http://biblioclub.ru/>

3. ЭБС «**IPRbooks**» (Лицензионный договор № 7866/21К от 28.04.2021 г. на оказание услуг по предоставлению доступа к электронно-библиотечной системе «IPRbooks»). Исполнитель ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа») – <http://iprbookshop.ru/>

4. ЭБС «**Консультант студента. Электронная библиотека технического вуза**» (Договор № 19/48 от 17.04.2020 г. на оказание услуг по предоставлению доступа к базе данных «Электронная библиотека технического ВУЗа» («ЭБС Консультант студента»). Исполнитель ООО «Политехресурс») – <http://www.studentlibrary.ru/>

5. ЭБС «**Издательство Лань**». Договор № 45/60 от 10.09.2021 г. на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным экземплярам произведений научного, учебного характера базы данных ЭБС «Лань». Исполнитель ООО «ЭБС Лань». С 10.09.2021 г. по 01.10.2022 г. <https://e.lanbook.com/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

1. Операционная система Microsoft Windows Vista Business Russian Academic OPEN, лицензия № 44335756 от 29.07.2008 (договор №32/379 от 14.07.08)

2. Офисный пакет Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN, лицензия № 47233444 от 30.07.2010 (договор №32/285 от 27.07.2010)

3. Электронный переводчик PROMT NET 8.5 лицензионный договор от 01.12.2009 (договор №ЛЦ-080000624 от 04.12.2009), PROMT NET 9.5 от 27.06.2012 (сетевая версия) (договор №41 от 27.06.2012), (договор №52 от 27.08.2012)
4. Электронные словари АBBYY Lingvo x3 Английская версия, Европейская версия, (сетевые версии), 2009 год (договор №ЛЦ-080000623 от 04.12.2009г.)
5. Система оптического распознавания текста АBBYY FineReaderCorporate 9.0 (сетевая версия), 2009 год (договор №ЛЦ-080000510 от 28.04.2009)
6. SANAKO STUDY 1200, госконтракт №32/230 от 15.06.2010, госконтракт №32/338 от 22.12.2010 (сетевые версии) (договор №32/230 от 15.06.2010)
7. Договор сопровождения экземпляров системы КонсультантПлюс (договор №1681/2020/ЭЦ от 01.01.2020, договор №1401/2019/ЭЦ от 25.12.2018, договор №1138/2017/ЭЦ от 01.01.2018, договор №817/2016/ЭЦ от 01.01.2017, договор №569/2015/ЭЦ от 29.12.2015, договор №276/2015/ЭЦ от 15.01.2015, договор №41/2014 от 01.01.2014.
8. Договор об информационной поддержке образовательного процесса КонсультантПлюс (договор №1710-РДД от 01.01.2020, договор №1404-РДД от 01.01.2019, договор №1147-РДД от 01.01.2018, договор №819-РДД от 01.01.2017, договор №571-РДД от 01.01.2016, договор №322-РДД от 01.01.2015, договор №12-РДД от 01.01.2014.
9. Договор сопровождения электронного периодического справочника «Система ГАРАНТ» (договор №ИПО/20/16 от 11.12.2019, договор №ИПО/19/04 от 24.04.2019, договор №ИПО/18/83 от 01.01.2018, договор №ИПО/13/173 от 15.02.2013)

8. Обеспечение освоения дисциплины лиц с инвалидностью и ОВЗ

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) представлено в приложении к ОПОП «Материально-технические условия реализации образовательной программы» и включает:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата/специалитета/магистратуры, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде МГТУ.

10. Распределение трудоемкости по видам учебной деятельности

Таблица 1 - Распределение трудоемкости

Вид учебной деятельности	Распределение трудоемкости дисциплины по формам обучения							
	Очная				Заочная			
	Семестр			Всего часов	1 курс летняя сессия	2 курс зимняя сессия	2 курс летняя сессия	Всего часов
	1	2	3					
Практические занятия	36	36	36	108	12	6	-	18
Самостоятельная работа	32	68	72	172	128	30	135	165
Контроль/ Подготовка к промежуточной аттестации	4	4	36	44	4	-	9	13
Всего часов по дисциплине	72	108	144	324	144	36	144	324
/ из них в форме практической подготовки	-	-	-	-	-	-	-	-

Формы промежуточной аттестации и текущего контроля

Зачет/зачет оценкой	с	+/-	+/-	-/-	2/0	+/-	-/-	-/-	1/0
Экзамен		-	-	+	1	-	-	+	1

Перечень практических занятий по формам обучения

№ п/п	Темы практических работ
1 семестр (очная ф.о.)/1 курс летняя сессия (заочная ф.о.)	
1	Я - курсант МГТУ. Знакомство. Фразы речевого этикета. Местоимения some, any, no, every и их производные. Местоимения much, many, little, few. Существительные. Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги места, направления и времени. Числительные. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
2	Обозначение времени, дат, дней недели. Времена года и погода. Глагол to be в Present, Past, Future Indefinite.оборот there + be в Present, Past, Future Indefinite. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
3	Учеба в Морской академии. На уроке английского языка. Глагол to have в Present, Past, Future Indefinite. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
4	Моя биография. История моей семьи. Времена группы Simple (Indefinite) в действительном и страдательном залоге. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
5	Посещение судна. Обязанности членов экипажа судна. Модальные глаголы и их эквиваленты. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
2 семестр (очная ф.о.)/2 курс зимняя сессия (заочная ф.о.)	
6	Учебно-плавательная практика. Времена группы Continuous в действительном залоге. Present and Past Continuous в страдательном залоге. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.
7	Современные города-порты. Как пройти по городу. Времена группы Perfect в действительном залоге. Аудиторное чтение. Аудирование. Письмо.

8	Типы судов. Судовое радиооборудование. Времена группы Perfect в страдательном залоге. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление электронных сообщений.
9	Обязанности радиста. Несение вахты. Времена группы Perfect Continuous. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление электронных сообщений.
10	Береговые и бортовые радиостанции. Документация радиостанций. Согласование времен. Прямая и косвенная речь. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление электронных сообщений. Контроль индивидуального чтения.
3 семестр (очная ф.о.)/2 курс летняя сессия (заочная ф.о.)	
11	Происшествия на море. Условные предложения. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление электронных сообщений.
12	Медицинская помощь. Причастия. Независимый причастный оборот. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление электронных сообщений.
13	Принципы составления радиограмм. Герундий. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление радиограмм.
14	Адмиралтейский список радиосигналов. Стандартные фразы ИМО. Инфинитив. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление радиограмм.
15	Сигналы бедствия. Радиообмен при бедствиях. Инфинитивные конструкции. Аудиторное чтение. Аудирование. Составление радиограмм. Контроль индивидуального чтения.